buro

## БЕСПРОВОДНАЯ ЧАСЫ-ПОГОДНАЯ СТАНЦИЯ

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДЛЯ МОДЕЛЕЙ: H127G

### ВВЕДЕНИЕ:

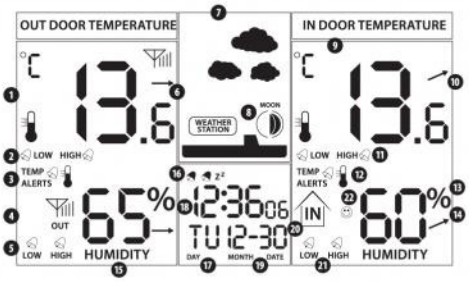
Поздравляем вас с приобретением часов-погодной станции, которая отображает время, дату, температуру и влажность в помещении и снаружи. Погодная станция – это устройство настольного типа в стильном корпусе с большим дисплеем, которое не только показывает текущую температуру, влажность, но и делает прогноз погоды на ближайшие сутки, считывая информацию с одного или нескольких внешних термометров.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию перед использованием.

### ФУНКЦИИ:

- 12/24 часовой формат времени
- Будильник и повтор
- Календарь (дата, неделя, год: от 2000 до 2050)
- День недели на 8 языках (английский, немецкий, французский, испанский, итальянский, голландский, датский, русский)
- Прогноз погоды
- Фазы Луны
- Температура в помещении (от 32°F до 122°F или от 0°C до 50°C)
- Влажность в помещении (от 20% до 95%)
- Беспроводной термометр наружного термометра (от -58°F до 158°F или от -50°C до +70°C)
- Беспроводной термометр наружного гигрометра (от 20% до 95%)
- Оповещение о внутренней/наружной температуре/влажности
- Точность:±5%, ±1°C
- Прием более 3-х каналов
- Индикатор низкого заряда батареи
- Батарея внешнего термометра (DC 3V): AAA x 2 или AC/DC мощность 4.5V
- Батарея станции (DC 3V): AAA x 2
- Допустимое расстояние от погодной станции до внешнего термометра – 80м.

### ПОГОДНАЯ СТАНЦИЯ:




**Функции:** 1. Индикатор наружной температуры; 2. Оповещение о дискомфортной температуре наружного воздуха; 3. Установлена функция оповещения; 4. Канал; 5. Оповещение о дискомфортной влажности снаружи; 6. Тенденция изменения наружной температуры; 7. Прогноз погоды; 8. Фаза Луны; 9. Температура в помещении; 10. Тенденция изменения температуры в помещении; 11. Оповещение о дискомфортной температуре в помещении; 12. Установлена функция оповещения; 13. Влажность в помещении; 14. Тенденция изменения влажности в помещении; 15. Влажность снаружи; 16. Будильник и повтор; 17. День недели; 18. Время; 19. Дата; 20. Температура в помещении; 21. Оповещение о дискомфортной влажности в помещении; 22. Удобный дисплей.

### КАК УСТАНОВИТЬ И ЗАМЕНИТЬ БАТАРЕИ В ПОГОДНОЙ СТАНЦИИ:

Если адаптер используется, ЖК-дисплей будет постоянно гореть. (Адаптер: выход: DC4.5V, 0.2A)
Основной блок: В погодной станции используются батареи 2 x AAA, IEC LR03, 1.5V. Когда батареи необходимо заменить на ЖК-дисплее появится символ батареи. Чтобы установить и заменить батареи, выполните следующие действия:
1. Вставьте палец или другой твердый предмет в пространство в нижней части аккумуляторного отсека и поднимите его, чтобы снять крышку.
2. Вставьте батареи, соблюдая правильную полярность (см. маркировку).
3. Установите на место крышку отсека.

### ЗАМЕНА БАТАРЕЙ:

Рекомендуется заменять батареи во всех устройствах на ежегодной основе для обеспечения оптимальной точности этих устройств. Пожалуйста, участвуйте в охране окружающей среды. Возвращайте использованные батареи в авторизованный пункт.

### НАСТРОЙКА:

1. Вставьте батареи в погодную станцию (см. "Как установить и заменить батареи в погодной станции" ниже). После того, как батареи вставлены, все сегменты ЖК-дисплея будут кратковременно загораться, и раздастся короткий сигнал. Затем отобразится внутренняя температура, время: 0 : 00 : 00 с 24-часовой индикацией; дата: 1/1,2004, Thu.(День недели), канал 1, погода – переменная облачность, фаза Луны - полукруг. Он автоматически определит температуру и влажность. Второе мигание дисплея означает, что устройство работает, и после этого в течение 3 минут произойдет вход в режим приема радиосигналов. Если через несколько секунд температура в помещении не отображается, выньте батареи и подождите не менее 10 секунд, прежде чем вставлять их снова. После отображения показателей внутри помещения перейдите к шагу 2.
2. В течение 3 минут после активации погодной станции, установите батареи во внешний термометр (см. "Как установить и заменить батареи во внешнем термометре " ниже).
3. После установки батарей во внешний термометр, погодная станция начнет получать сигналы от термометра. Температура наружного воздуха должна отобразиться на погодной станции. Если этого не произойдет в течение 15 минут, то батареи необходимо удалить из обоих устройств и выполнить сброс с шага 1.
4. Погодная станция может принимать до 3-х удаленных внешних термометров. Если вы приобрели дополнительные термометры, то выполните шаг 2 для всех дополнительных устройств. Однако убедитесь, что вы выждали 10 секунд между приемом последнего термометра и настройкой следующего. Погодная станция пронумерует внешние термометры в порядке установки, то есть первый термометр будет отображать температуру с номером 1 и т.д.
5. Когда все термометры настроены, имеется период тестирования, во время которого дисплей быстро переключается между всеми принимаемыми внешними термометрами в случайном порядке, в зависимости от того, какую случайную передачу он получает. Нажатие любой кнопки остановит этот процесс, и на дисплее отобразится температура для первого термометра. Процесс также автоматически останавливается, если кнопки не нажимаются в течение нескольких минут. Однако для обеспечения достаточной передачи в 433 МГц допустимое расстояние от погодной станции до внешнего термометра должно составлять не более 80 м.

### НАСТРОЙКА КАНАЛОВ:

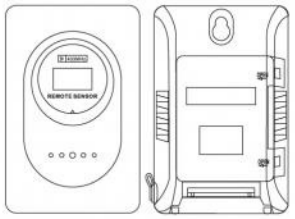
1) После того как вставите батарею, выберите канал, который вам нужен.
2) Закройте крышку батарейного отсека и снова закрепите гайкой.
3) Вы можете поместить внешний термометр в гараж, на наружную стену, окно, в закрытую гостиную комнату или в сад.

### РУКОВОДСТВО ПО ОСНОВНЫМ ФУНКЦИОНАЛЬНЫМ КНОПКАМ:

| НАИМЕНОВАНИЕ | Функции |
|---|---|
| **"MODE"** | • Нажмите для переключения четырех часовых поясов (PST, MST, CST, EST)<br>• Нажмите и удерживайте около 3 секунд, чтобы войти в режим настройки |
| **"ALARM"** | • Нажмите для переключения между режимом отображения времени и двумя режимами будильника<br>• Нажмите и удерживайте около 3 секунд, чтобы установить будильник в режиме сигнала<br>• Включение или выключение будильника |
| **"MAX/MIN"** | • Для переключения между текущей/мин/макс температурой и влажностью<br>• Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд **"MAX/MIN"**, чтобы очистить запись min/max |
| **"ALERT"** | • Включение/ выключение функции оповещения<br>• Нажмите и удерживайте около 3 секунд для того, чтобы войти в режим установки оповещения о температуре/влажности |
| **"UP"** | • Включение / выключение будильника<br>• Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы переключаться между отображением года и дня<br>• Для корректировки данных в любом режиме настройки |
| **"DOWN"** | • Переключение между °C и °F<br>• Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы включить прием RCC<br>• Для корректировки данных в любом режиме настройки |
| **"SNOOZE"** | • Активация функции повтора сигнала будильника<br>• Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы войти в настройку времени повтора |
| **"CHANNEL"** | • Переключение между 3 каналами для внешнего термометра<br>• Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы начать прием радиосигнала<br>• Изменение режима настройки температуры в помещении / влажности на наружную настройку |

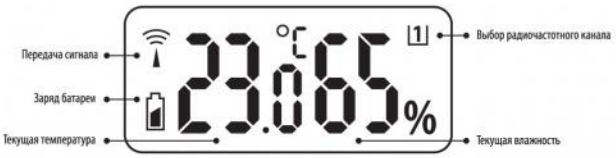
Примечание: В режиме настройки, если вы не касаетесь какой-либо кнопки в течение 9 секунд, все вернется в режим времени.

### ВНЕШНИЙ БЕСПРОВОДНОЙ ТЕРМОМЕТР:



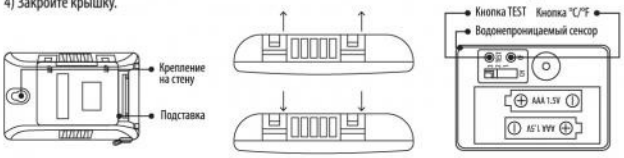

- Дистанционная передача наружной температуры с помощью 433 МГц сигнала.
- Настольное и настенное крепление.
- Температура и влажность отображаются на основном ЖК-дисплее.
- Индикатор низкого заряда батареи.
- Разрешение температуры и влажности: 0,1 градуса / 1%.
- Точность температуры/влажности: ±1°C / ±5%.
- Дальность передачи: 80 м на открытой местности.
- Рабочая среда: в гараже, на наружной стене/окнах, в закрытой гостиной или в саду.

### ЗНАЧКИ ОТОБРАЖЕНИЯ ДЛЯ ВНЕШНЕГО ТЕРМОМЕТРА:

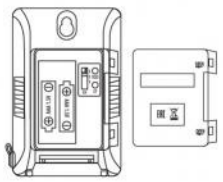



### УСТАНОВКА БАТАРЕИ:

1) Внешний термометр является водонепроницаемым. Крышка батарейного отсека закрывается гайкой. Поэтому перед использованием, пожалуйста, сначала отвинтите гайку.
2) Снимите крышку батарейного отсека, далее вы увидите:
3) Вставьте батареи в соответствии с показателями внутри отсека.
4) Закройте крышку.




### КАК УСТАНОВИТЬ И ЗАМЕНИТЬ БАТАРЕИ ВО ВНЕШНЕМ ТЕРМОМЕТРЕ:



Во внешнем термометре используются батареи 2 x AAA, IEC LR03, 1.5V. Чтобы установить и заменить батареи, выполните следующие действия:
- Снимите крышку.
- Вставьте батареи, соблюдая правильную полярность (см. маркировку).
- Установите крышку батарейного отсека на устройство.

### ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ ВНЕШНЕГО ТЕРМОМЕТРА:

**"TEST"** - В обычном режиме нажмите «TEST», чтобы в первый раз отправить текущие данные в приемник (погодную станцию).
**"°C/°F "** - Нажмите кнопку"C/F" чтобы изменить °C или °F;
**"CH"** - Имеется три канала: CH1, CH2 и CH3 - вы можете установить любой из 3-х.
**Примечание:** В случае замены батарей в любом из блоков, все блоки необходимо сбросить, следуя процедурам настройки. Это связано с тем, что внешний термометр при запуске присваивает случайный защитный код, и этот код должен быть принят и сохранен погодной станцией в первые 3 минуты подачи питания.

### ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ МЕЖДУ ВНЕШНИМИ БЕСПРОВОДНЫМИ ТЕРМОМЕТРАМИ:

Для переключения между термометрами нажмите кнопку CH:
- Один раз, чтобы показать термометр 2
- Дважды, чтобы показать термометр 3
- Три раза, чтобы вернуться к термометру 1

## ТЕМПЕРАТУРА И ВЛАЖНОСТЬ:

1. Когда питание включено, отображаются текущие показатели температуры и влажности.
2. В стандартном режиме нажмите кнопку "**DOWN**", чтобы изменить единицы измерения температуры: ℃/℉.
3. Тенденция изменения температуры: проверка каждый час и сравнение с последним часом

Если 0 ℃ меняется — Если температура возрастает на + 1 ℃ — Если температура ниже -1 ℃

4. Если в течение 60 минут температурный канал не получает эффективный сигнал, то в позиции индикации температуры будут отображаться прочерки "---". Когда он снова получит сигнал, он возобновит отображение температуры.
5. Тенденция изменения влажности в помещении:
• Если влажность ниже 40% ,это означает «сухо» "☹" появляется в правой части отображения влажности,
• Если влажность выше 70%, это означает «слишком влажно» "😐"
• Если температура находится между 20 ° C-28 ° C и влажностью между 40% ~ 70%, это показывает "☺"
• Если температура находится за пределами 20 ° C-28 ° C и влажность составляет от 40% до 70%, на экране ничего не происходит.

Индекс комфорта

| Пиктограмма | | ☺ COM | 😐 DRY | ☹ WET | Отсутствие пиктограмм |
|---|---|---|---|---|---|
| Состояние | Температура | 20°C-25°C (68°F~77°F) | 20°C-25°C (68°F~77°F) | 20°C-25°C (68°F~77°F) | снаружи 20°C-25°C (68°F~77°F) |
| | Влажность | 40~70% | <40% | >70% | 40~70% |
| | | Комфортный | Сухой | Влажный | |

## 433MHZ ПРОВЕРКА ПРИЕМА:

Погодная станция получает данные о температуре в течение 3 минут. Если в течение этих 3 минут сигналы внешнего термометра не принимаются основным блоком, то в позиции индикации температуры и влажности снаружи помещения будут отображаться прочерки "---", проверьте следующие пункты:
1. Погодная станция или внешние термометры должны быть на расстоянии как минимум 1.5-2 метра от любых источников помех, таких как компьютерные мониторы или телевизоры.
2. Не размещайте приемник на металлической раме или рядом с ней.
3. Использование других электротехнических изделий, таких как наушники или динамики, работающих на одной и той же частоте сигнала (433 МГц), может препятствовать правильной передаче и приему сигнала.
4. Соседи, использующие электрические устройства, работающие на частоте сигнала 433 МГц, также могут вызывать помехи.

**Примечание:** Когда сигнал 433 МГц принят правильно, не открывайте крышку батарейного отсека ни термометра, ни погодной станции, так как батареи могут освободиться от контактов и вызвать ложный сброс. Если это произошло случайно, то сбросьте все блоки (см. раздел «Настройка»), иначе могут возникнуть проблемы с передачей.

Дальность передачи составляет около 25-65 м от термометра до погодной станции (в открытом пространстве). Однако это зависит от окружающей среды и уровней помех. Если прием невозможен, несмотря на соблюдение этих факторов, все системные блоки должны быть сброшены (см. раздел «Настройка»).

**Внешний термометр**

Температура измеряется и передается на погодную станцию приблизительно каждые 60 секунд.
Диапазон температур внешнего термометра может зависеть от температуры. При низких температурах расстояние передачи может быть уменьшено. Помните об этом при размещении внешнего термометра. Кроме того, батареи могут быть уменьшены в заряде.

## НАСТРОЙКА БУДИЛЬНИКА:

1) В обычном режиме нажмите кнопку "ALARM" для входа в режим будильника. Он имеет два будильника. Нажмите один раз, он отображает A1, нажмите кнопку еще раз, он показывает A2, затем возвращается в обычный режим отображения времени.
2) В режиме будильника нажмите и удерживайте кнопку "ALARM" в течение 3 секунд, чтобы войти в режим настройки сигнализации нажмите «UP / DOWN» для регулировки.
3) Нажмите кнопку "ALARM", чтобы подтвердить установку.
4) Нажать кнопку "UP" в обычном режиме отображения времени, она включит/выключит сигнал.

**Повтор**

1) Нажмите и удерживайте кнопку «SNOOZE» в течение 3 секунд, чтобы войти в настройку времени повтора. По умолчанию продолжительность повтора составляет 5 минут. Нажмите «UP / DOWN» для настройки значения. Диапазон регулировки составляет 5 ~ 30 минут.
2) Когда сигнал включен, нажмите кнопку «SNOOZE», чтобы остановить сигнал и войти в режим повтора.
3) Когда повтор работает, нажмите «ALARM», чтобы остановить повтор.
4) Если у этого устройства есть подсветка, нажмите кнопку «SNOOZE», и свет продлится 5 секунд.

## УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ:

1. Нажмите и удерживайте кнопку «**MODE**» в течение 3 секунд, после звука «Би» вы войдете в режим установки времени.
2. Программа настройки мигает с частотой 1HZ.
3. Сначала скорректируйте год. Нажмите кнопку «**UP / DOWN**» для настройки. Нажмите кнопку «**MODE**», чтобы подтвердить настройку.
4. Последовательность установки: год> месяц> день> день недели на 8 языках> 12/24 формат отображения времени> час> минута> DST ВКЛ / ВЫКЛ> выход.

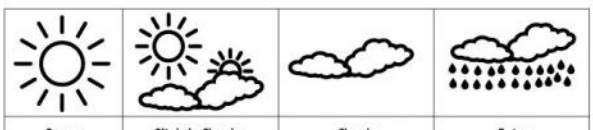
**Примечание:**

восемь языков: английский> немецкий> итальянский> французский> голландский> испанский> датский > русский.

| Наименование | Воскресение | Понедельник | Вторник | Среда | Четверг | Пятница | Суббота |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Английский, EN | SU | MO | TU | WE | TH | FR | SA |
| Немецкий, GE | SO | MO | DI | MI | DO | FR | SA |
| Итальянский, IT | DO | LU | MA | ME | GI | VE | SA |
| Французский, FR | DI | LU | MA | ME | JE | VE | SA |
| Голландский, NE | ZO | MA | DI | WO | DO | VR | ZA |
| Испанский, ES | DO | LU | MA | MI | JU | VI | SA |
| Датский, DA | SO | MA | TI | ON | TO | FR | LO |

5. В обычном режиме, нажмите кнопку "**UP**" чтобы изменить формат отображения времени 12/24.
6. Если вы не будете использовать в течение 8 секунд, он вернется в обычный режим.

## ДИСПЛЕЙ ПРОГНОЗА ПОГОДЫ:



| Sunny | Slightly Cloudy | Cloudy | Rainy |
|---|---|---|---|
| ясно | переменная облачность | облачно | дождь |

## ЛУННЫЙ ДИСПЛЕЙ:

Фаза Луны будет автоматически установлена на основании даты.

## УСТАНОВКА ОПОВЕЩЕНИЯ О ТЕМПЕРАТУРЕ И ВЛАЖНОСТИ:

**Настройка оповещений в помещении**

• В обычном режиме нажмите «ALERT», оповещение о дискомфортной температуре будет включено / выключено с индикацией «2, 5, 11, 21» появится/исчезнет.
• Нажмите и удерживайте кнопку «ALERT» в течение 3 секунд, чтобы замигала высокая температура в помещении.
• Используйте кнопку "UP" или "DOWN", чтобы настроить оповещение о высокой температуре, и нажмите кнопку «ALERT» для подтверждения. Последовательность настройки: высокая температура> низкая температура> высокая влажность> низкая влажность.
• В конце нажмите «ALERT» для выхода.

**Настройка оповещений снаружи**

• В обычном режиме нажмите «ALERT», оповещение о дискомфортной температуре будет включено / выключено с индикацией «2, 5, 11, 21» появится/исчезнет.
• Нажмите и удерживайте кнопку «ALERT» в течение 3 секунд, чтобы замигала высокая температура в помещении.
• Нажмите кнопку "CHANNEL», чтобы изменить настройку внутреннего оповещения на наружное и снова нажмите кнопку "CHANNEL», чтобы выбрать нужный канал.
• Затем установите настройку внутреннего оповещения.

**Примечание:**

1. Оповещение о температуре по умолчанию:
• Диапазон температуры в помещении: от -0°C до +70°C или от -32°F - 158°F.
• Температура наружного воздуха: от −50°C до +70°C или -58°F - 158°F.
2. Установка оповещения о температуре: самая низкая температура сигнала должна быть на 1 ☒ ниже самой высокой температуры.
3. Когда температура ниже -40°C, на экране отображается LL%. Диапазон определения влажности составляет 20% ~ 95%. Когда влажность ниже 20%, на экране отображается LL%, когда она выше 95%, она показывает HH%.
4. Когда текущий температурный канал находится в аварийном режиме, показатели температуры и аварийная индикация начнут мигать с частотой 1 Гц. В случае авариного режима любого другого канала будет осуществляться мигание только аварийной индикации.
5. Когда температура наружного воздуха находится за пределами комфорта, одновременно мигают температура и сигналы предупреждения.
6. Нажмите любую кнопку, чтобы сначала остановить оповещение, а затем нажмите кнопку «ALERT», чтобы отключить оповещение. Значок оповещения исчезнет.
7. Если сигнал оповещения о температуре и будильника работает в одно и то же время, то сначала срабатывает сигнал будильника.
8. Звуковой сигнал оповещения по температуре: «Би Би Би Би» каждую секунду, и это длится 5 секунд, затем 55 секунд. Это будет происходить циклично пока не нажмете любую кнопку, но если текущая температура повысится, тогда звуковой сигнал остановится автоматически.

## УСТАНОВКА ПОГОДНОЙ СТАНЦИИ:

Погодная станция поставляется со съемной настольной подставкой, которая обеспечивает возможность установки на столе, а также имеет настенный крепеж. Перед монтажом станции на стену необходимо убедиться в том, чтобы температура наружного воздуха могла быть получена из нужного места. Для настенного монтажа:
• Закрепите винт (не прилагается) в нужную стену, оставив головку вытянутой примерно на 5 мм.
• Снимите подставку с погодной станции, оттянув ее от основания и повесьте станцию на винт. Не забудьте убедиться, что он зафиксировался на месте перед тем как отпустить.

## УСТАНОВКА ВНЕШНЕГО ТЕРМОМЕТРА:

Внешний термометр поставляется с держателем, который может быть прикреплен к стене. Он также может быть размещен на столе. Чтобы прикрепить к стене выполните следующие действия:
• Пометьте стену с помощью ручки через отверстие в держателе, чтобы получить точное место сверления.
• Просверлите отверстие в стене в отмеченных точках.
• Привинтите держатель к стене.

Существует также двусторонняя лента, входящая в комплект поставки настенного крепления. На гладких поверхностях это может быть использовано вместо сверления отверстий. Однако монтажная поверхность может влиять на дальность передачи. Если, например, устройство прикреплено к куску металла, оно может либо уменьшить, либо увеличить диапазон передачи. По этой причине мы рекомендуем не размещать устройство на любых металлических поверхностях или в любом положении, в котором большая металлическая или полированная поверхность находится в непосредственной близости (гаражные ворота, двойное остекление и т. д.). Перед тем как закрепить, убедитесь, что погодная станция может получать сигнал 433 МГц от термометра в положениях, в которых вы хотите расположить. При установке или снятии внешнего термометра с настенного держателя, надежно удерживайте оба устройства.

## ПОКАЗАТЕЛИ ТЕМПЕРАТУРЫ И ВЛАЖНОСТИ:

Диапазон измерения температуры
• Внутри: от 0ºC до +50ºC с 0.1ºC разрешением ("--"отображается, если вне этого диапазона)
• Снаружи: от-50ºC до +70ºC с 0.1ºC разрешением ("--"отображается, если вне этого диапазона)
1) Рабочая температура термометра находится в пределах (-4 ÷ 158 ☒) или (-50 ☒ ~ 70 ☒). Если температура ниже или выше этого температурного диапазона, то ЖК-дисплей перестает работать, но программа продолжает тестирование.
2) Если влажность ниже 20%, на ЖК-дисплее будет отображаться LL%; Если влажность выше 95%, на ЖК-дисплее отображается HH%.
Интервал проверки температуры и влажности в помещении: каждые 30 сек.
Прием температуры и влажности снаружи: CH1:50 сек., CH2:53 сек., CH3:56 сек.
Источник питания: Погодная станция: 2 x AAA, IEC LR03, 1.5V
ТВнешний термометр: 2 x AAA, IEC LR03, 1.5V

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ:

• Категорически запрещается погружать устройство в воду. В случае попадания воды на корпус устройства необходимо немедленно стереть ее с помощью мягкой ткани без ворсинок.
• Не чистите устройства абразивными средствами и веществами, вызывающими повреждение корпуса и внутренних частей устройств.
• Не разбирайте устройство. Открытие и вмешательство в работу блоков может привести к аннулированию гарантии.
• Не подвергайте устройства ударам (пыль и влага также противопоказаны), так как это может привести к появлению неисправностей, сокращению срока службы устройств, повреждению батарей и к деформированию деталей корпуса.
• Если вы разобьете устройство, это приведет к снятию с гарантии. Внутри устройства нет деталей, требующих внимания пользователя.
• Следует избегать экстремальных температур, вибрации и ударов, так как это может привести к повреждению устройств и дать неточные прогнозы и показания.
• Используйте только новые батареи и именно такие, как указано в инструкции по эксплуатации. Не устанавливайте одновременно новую и старую батарею либо батареи разных марок.
• Не требует особых условий хранения и транспортировки.
• Изделие подлежит сдаче в пункты вторичного сырья.
• В случае обнаружения неисправностей, а также для принятия претензий к качеству оборудования обращаться по месту приобретения устройства.

Срок гарантии 12 месяцев
Срок годности не ограничен
Срок службы 3 года

**Изготовитель**
ФуЙиан ЙиМеи Электроникс Ко.,Лтд.,
Но.7, Хеминг Роад, Лантиан Индастриал Дистрикт, Лонг Вэнареа, Жанг Жоу, Фуйиан

Информация об импортере и дата производства указана на упаковке
Сделано в Китае